

Textos escolares. Manuales de urbanidad argentinos (primera mitad del siglo XX) (2003-2009)

Kaufmann, Carolina*

*Facultad de Ciencias de la Educación, UNER (Paraná, Argentina). Contacto: cgkaufmann@yahoo.com.ar

Equipo de investigación: Doval, Delfina, Caldo, Paula; Mauri Nicastro, Roxana C.; Cian, Janet P.

Resumen

La construcción teórica-metodológica del Grupo TIPHREA (Tendencias ideológico/pedagógicas en la historia reciente de la educación argentina), se articula con intereses académicos y de investigación que hemos venido desarrollando en el ámbito de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNER, (Paraná, Argentina), desde inicios de la década de los noventa. El interés indagatorio estuvo centrado en una historia sociocultural de los libros y específicamente en los entrecruzamientos operados entre la historia del libro y las tendencias ideológico/pedagógicas en la historia educacional argentina del siglo XX. Esta última ha sido enfocada desde la perspectiva de una historia sociocultural de las ideas. Se continuaron los avances y resultados alcanzados en las líneas de investigación acerca de los *textos escolares*, explorándose no sólo en la "materialidad" de estos textos que contienen "reglas de comportamiento" o de "buenos usos", con el propósito de estudiar normas que regían los comportamientos en la vida pública y privada, para llegar a comparar estas formas de disciplinamiento social con las representaciones registradas por la literatura escolar. Se reseñan las actividades realizadas y los indicadores de producción del proyecto, señalándose que se ha producido para publicación por la Editorial de la UNER un libro académico que expone las conclusiones finales del mismo.

Palabras clave: Argentina, textos escolares, manualística, urbanidades escolares

I. Introducción

La presente reseña constituye un recorte del *Informe Final* del PICT 3102 presentado a la Facultad de Ciencias de la Educación, UNER, en febrero de 2009.

En esta instancia, resulta propicio señalar que la construcción teórica-metodológica del Grupo TIPHREA (Tendencias ideológico/pedagógicas en la historia reciente de la educación argentina) se articula con intereses académicos y de investigación que hemos venido desarrollando en el ámbito de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Entre Ríos, Argentina, desde inicios de la década de los noventa¹. El interés indagatorio estuvo centrado en una historia sociocultural de los libros y específicamente en los entrecruzamientos operados entre la historia del libro² y las tendencias ideológico/pedagógicas en la historia educacional argentina del siglo XX. Esta última, enfocada desde la perspectiva de una historia sociocultural de las ideas (Burke, 1997)³.

El concepto actual de *texto escolar* hace referencia a una serie extensa y de muy diversa fuente de materiales susceptibles de ser utilizados en ámbitos escolarizados y estudiados en la *manualística* en tanto estudio de la utilización didáctica de los textos. En este proyecto, se continuaron los avances y resultados alcanzados en las líneas de investigación acerca de los *textos escolares* explorándose no sólo en la

¹ Cfr. Kaufmann, C. "Tendencias ideológico-pedagógicas en la historia reciente de la educación argentina"; CDT Nº 23, Año XII; 2001:17-34.

² Cfr. Dahl (1982); Haddad (1990); Darnton (1991); Chartier (1999); Chartier y Hebrard; Manguel (1999); entre otros.

³ Burke sostiene que "... se podría afirmar con cierta justicia que es imposible escribir historia social sin introducir la historia de las ideas...", en *Historia y Teoría Social*, 1997: 109. Además, este autor resalta la importancia de la convergencia entre la historia y diversas disciplinas sociales.

“materialidad”⁴ de estos textos que contienen “reglas de comportamiento” o de “buenos usos”, con el propósito de estudiar normas que regían los comportamientos en la vida pública y privada, para llegar a comparar estas formas de disciplinamiento social con las representaciones registradas por la literatura escolar.

Es evidente que la problemática específica de los manuales y las lecturas de urbanidad en el contexto argentino de la primera mitad del siglo XX⁵, constituye un área de vacancia que nuestra investigación ha pretendido cubrir. En cuanto a los manuales de buenas costumbres argentinos en el área literaria e histórica, debemos mencionar los trabajos pioneros realizados por la Profesora Cristina Godoy y su equipo en el marco del Proyecto “Textualidad y representación: los tratados de buenas maneras en la cultura de la Argentina de masas” radicado en la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario (2000-2001). A título de ejemplo⁶, mencionamos un producto de ese proyecto: Godoy, C. y Mauri Nicastro, R, “Domesticar los sentidos: Lectura, Código y memoria en los manuales de buenas maneras”, en Godoy, C. (Comp.) (2002). *Historiografía y memoria colectiva*. Buenos Aires: Miño y Dávila.

II. Metodología

Con relación al enfoque de las distintas etapas del proceso indagatorio, especificamos que tanto la configuración del campo problemático como las categorías analíticas utilizadas y el tratamiento de las informaciones han sido tareas de continua formulación y ajuste de acuerdo a los resultados parciales. Concretamente, en este proyecto y en una primera etapa, se enfatizaron las lecturas teóricas y metodológicas y se intensificó la búsqueda de repositorios que contuviesen manuales y lecturas de urbanidad con el propósito de ampliar el espectro comparativo.

En el desarrollo de la investigación explicitamos que nuestro quehacer se enmarca en una Historia Cultural -que involucra una Historia de las Ideas- y en una Historia Social. Básicamente, entendemos la Historia Cultural como tejido de las tres. Además de la historia⁷ apoyada en las respectivas teorías del discurso (Lozano; 1987), en nuestra investigación también estuvieron comprometidas otras disciplinas del campo social. Acorde a esta finalidad, el Grupo TIPHREA se ha nutrido de múltiples aportes teóricos provenientes, fundamentalmente, de campos disciplinares contiguos: filosofía; historia y educación. Desde estos ejes, se pretendió el cruce de los componentes del discurso histórico -en el que se procesa aquello efectivamente acontecido y lo da a conocer-, con núcleos problemáticos registrados en coordenadas diversas. En este punto, se entendió oportuno reexaminar e incorporar en algunos tramos del proceso de investigación, instancias que conlleven las elaboraciones de las consideradas nuevas disciplinas sociales: las historias de la vida privada, los estudios culturales, etc., de los cuales se abrevó en busca de elementos idóneos para la construcción de herramientas más eficaces para la comprensión crítica y la explicitación de los procesos estudiados.

Durante todo el tramo de la investigación se consultaron múltiples obras historiográficas especializadas en el período histórico estudiado⁸. Como ya aseveramos, en el discurso histórico hemos privilegiado una historia intelectual y cultural (Chartier, 1996; Burke 1997, 2000), no mutilada de lo social, sino centrada en las tradiciones socioeducativas. Tradiciones intelectuales educativas que se expresan en los espacios sociales escolares y encarnados en dispositivos materiales prioritariamente centrados en textos escolares, manuales de urbanidad, revisión legislativa y normativa.

III. Tratamiento de datos

La pretensión fue deconstruir, desagregar, decodificar, descomponer e interpelar textos, en términos de determinados tiempos sociales. A tales efectos, se comprendieron los textos escolares no como abstracciones inmatriciales sino como artefactos históricamente elaborados, extendiéndose el concepto a su caracterización como productos culturales, como dispositivos a los que se *deja*

⁴ Chartier, R. (1997).

⁵ Un detallado estado del arte acerca de las urbanidades escolares en el contexto argentino y en Hispanoamérica puede verse en Kaufmann, C. (Dir.). (2012).

⁶ Las producciones completas de ese proyecto, pueden consultarse en Kaufmann, C. (Dir.). (2012).

⁷ Será con la Historia Cultural, cuando se incorporen nuevos objetos y métodos, transformándose en un campo de estudio donde cobran realidad la Historia del Libro, la Lectura y la Escritura. Justamente, se busca historiar aquellos textos cuyo fin fue provocar gestos y prácticas en los lectores, parafraseando a Chartier (1999); cfr. también Burke (2000).

⁸ Referencias explicitadas con exhaustividad en el Informe Final y en Kaufmann, C (2012).

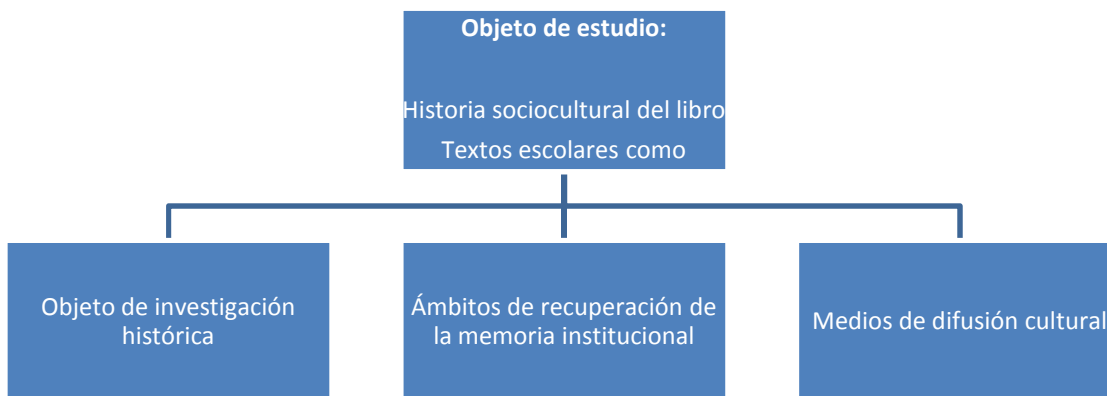
hablar porque portan las voces de la época en que fueron creados. Además, la complejidad de la textualidad requirió de la búsqueda de una variedad analítica para lograr acercarse a formas interpretativas múltiples. Por caso, se pensó en los términos expuestos por Dominick LaCapra (1982) en el sentido de que, para ligar una realidad del pasado con la dinámica del presente, se requiere del intercambio entre una Historia Intelectual, que desarrolle modos de interpretación crítica, y una Historia social, que elabore métodos para investigar los “contextos de interpretación”. En vinculación con lo señalado, consideramos ésta como una buena argamasa que evita cualquier gesto de trascendentalismo y de esencialismo interpretativo.

Por otra parte, nos interesa destacar que se trabajó con operaciones de comparación intertextual cotejando permanente la explicación de las evidencias empíricas e identificando con mayor precisión los conocimientos que se fueron construyendo. Por caso, el discurso del “buen comportamiento” en los textos escolares de las primeras décadas del siglo nos habla de una materialidad diferente entre unos y otros textos. También se recurrió a la contrastación en tanto figura metodológica que articula la investigación y ofrece alternativas de visiones analíticas diferentes, apelando en algunos casos, a la comparatividad entre diversos géneros textuales. En apretada síntesis, mencionamos la incumbencia de la metodología cualitativa, ya que nuestra perspectiva analítica se sustenta en un marco epistemológico cualitativo hermenéutico que posibilita una constante construcción/reconstrucción de las hipótesis. En líneas generales, los autores en los que apoyamos nuestra perspectiva cualitativa y manera de construir nuestro objeto de estudio fueron los que se inscriben dentro del paradigma interpretativo (Bourdieu, 1988; Taylor y Bogdan, 1986; Heller, 1985; Vasilachis de Gialdino, 1992; Forni et al., 1992). El objeto de estudio de la presente investigación queda sintetizado en la página siguiente (**Cuadro 1**).

Cabe notar que una de las categorías básicas con las que se operó ha sido la de discurso. La noción preliminar de discurso adoptada en la investigación es compatible con la de Verón (1974) en cuanto a que el discurso “es un mensaje situado, producido por alguien y dirigido a alguien”. Entendemos enriquecida esta categoría al focalizar la atención en las condiciones materiales y sociales en que se realizan los procesos de producción y de recepción de los mensajes concretos, el lugar social de los sujetos involucrados, los marcos en los que se realizan los intercambios, etc. En todos los casos, se trató la percepción de los discursos insertos en una constelación de sentidos permitiendo reconstruir los procesos sociales involucrados en instancias de producción, y circulación.

Más aun, con relación a las herramientas para el análisis discursivo, se partió de la aplicación de instrumentos propios de la Teoría de la argumentación (Perelman, Olbrechts, Tyteca, 1989), teniendo en cuenta además algunos elementos destacados por Lozano, Peña Marín y Abril (1986). El aporte de Perelman resultó vital en la primera fase de ponderación de los documentos inéditos, en cuanto destaca las estrategias argumentativas por medio de las cuales los enunciantes convencen a los interlocutores en las interpelaciones resultando caminos eficaces en la construcción de consensos.

Cuadro 1. Grupo TIPHREA



Para el ulterior y pormenorizado estudio de las fuentes recolectadas, hemos hallado altamente operativos los sucesivos aportes del Análisis Crítico del Discurso (van Dijk: 1982, 1989, 1990, 1992, 2007), por cuanto su postulado esencial es el de atender al develamiento de las relaciones de poder involucradas en el empleo del lenguaje, comprendiendo el examen de las formas de hegemonía discursiva, de la aparición de los prejuicio en función de la procedencia sociocultural y del género, de la política inserta en las matrices discursivas de los diversos campos científicos y socioculturales “oficiales”, así como sus mecanismos de tránsito, recepción y resistencia. En tal orden de ideas, sostuvimos la práctica de analizar los discursos como “acontecimientos efectivos” (Foucault, 1986), como “discursos emitidos” y por tanto únicos e irrepetibles en su proceso de construcción de sentido (van Dijk, 1993), pero por ello mismo indisolublemente asociados a las matrices significantes de la/s cultura/s que atraviesa/n al enunciante.

Acorde a las finalidades y metodología utilizada, durante el desarrollo de la investigación y según el cronograma de trabajo inicialmente propuesto, se realizaron tareas simultáneas de relevamiento, selección y clasificación del material que constituye el corpus analítico. Cabe explicitar que no se investigó sobre un cuerpo empírico único ni unificado sino que además de los textos escolares, se apeló al estudio de documentos oficiales; planes de estudio y programas; boletines; revistas docentes; legislación escolar y normativa vigente (disposiciones, resoluciones, circulares).

Es decir, tanto la metodología como el tratamiento de los datos resultaron totalmente imbricados a lo largo del proceso investigativo. En el procesamiento de los datos contenidos en la masa documental se sistematizaron y organizaron las informaciones de acuerdo a los lineamientos planteados en la investigación. El procesamiento de los datos ha sido manual, mecánico-manual y electrónico, según fuera requerido en cada caso.

IV. Archivos consultados y fuentes

Resulta preciso explicitar que se realizó un relevamiento de fuentes primarias y secundarias rastreadas en archivos privados, instituciones culturales y educativas, hemerotecas y bibliotecas de la ciudad de Rosario y de Paraná. Destacamos que se localizó un corpus considerable de **piezas inéditas** que conjuntamente con el resultado del procesamiento de informaciones suministradas en entrevistas nos han posibilitado reconstruir e interpretar un aspecto de la manualística. Más aun, se trabajó con una variada **tipología documental**: material historiográfico, declaraciones públicas, boletines, resoluciones, iconografía y documentos privados.

De los **materiales documentales** analizados, destacamos su diferente extensión, intención y destinatarios, siendo particularmente consultados aquellos que a través de las charlas, conferencias, circulares y artículos abordan temáticas heterogéneas vinculadas con nuestro objeto de investigación. Durante el curso de la investigación, la localización de los materiales que constituyen el corpus empírico, así como también las fuentes secundarias⁹ escritas, se llevó a cabo en las siguientes instituciones:

- Biblioteca de la Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario
- Biblioteca de la Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de Entre Ríos
- Biblioteca del Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación (IRICE-CONICET-UNR)
- Hemerotecas de los Diarios *La Capital*, Rosario; *El Diario*, Paraná y *El Litoral*, Santa Fe
- Archivos privados
- Biblioteca Argentina "Dr. J. Alvarez", Rosario
- Biblioteca del Consejo de Mujeres de la ciudad de Rosario

V. Indicadores de producción

V.1. Participación en eventos científicos

-CALDO, Paula. Expositora en las *IX Jornadas Nacionales de Historia de las Mujeres y IV Congreso Iberoamericano de Estudios de Género “Los caminos de la libertad y de la igualdad en la diversidad”* 30 y 31 de julio y 1 de agosto de 2008, Rosario. Ponencia: “Cocinar para la familia, cocinar para la salud. Las prescripciones culinarias de Angel Bassi para las escuelas argentinas, 1914-1920.”

⁹ Deseamos destacar el aporte económico brindado por el subsidio para la investigación (SCTyFRH-UNER) que nos posibilitó adquirir no sólo bibliografía actualizada sino también valiosos insumos de manualística escolar que pueden ser consultados bajo el rubro “Manualística” en la Biblioteca Central “Nélida Landreani” de la FCEdu-UNER.

- CALDO, Paula. Expositora en el *VIII Congreso Iberoamericano de Historia de la Educación Latinoamericana "Contactos, cruces y luchas en la historia de la educación latinoamericana"*, realizado los días 30 de octubre al 2 de noviembre de 2007. Ponencia: "La Ciencia – Economía Doméstica escolarizada. La formación de la subjetividad femenina a partir de la obra de Angel Bassi, 1894-1920."
- CALDO, Paula. Expositora en el Coloquio "*Cultura escrita en la argentina del siglo XIX. viajeros, cautivas, inmigrantes*" organizado por el Centro Universitario Problemática de la Cultura, UNR, durante el día 25 de agosto de 2006. Ponencia: "Cocinar... La construcción de la subjetividad femenina a través de la lectura de los recetarios de cocina en la bisagra de los siglos XIX y XX en la argentina".
- CALDO, Paula. Expositora en las *XIV Jornadas Argentinas de Historia de la Educación: "Habitar la escuela: producciones, encuentros y conflictos"*, realizadas en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata durante los días 9, 10 y 11 de agosto de 2006. Ponencia: "El lado femenino del currículum. Huellas de la enseñanza de la Economía Doméstica en "El Monitor de la Educación Común, Argentina 1910-1925".
- CALDO, Paula. Expositora en las *X Jornadas Interescuelas Departamentos de Historia* realizadas en la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario desde el 20 al 23 de septiembre de 2005. Ponencia: "Cocinar... La construcción de la subjetividad femenina a través de la lectura de los recetarios de cocina en la bisagra de los siglos XIX y XX en la argentina". ISBN 950-673-479-3

V.2. Actas efectivamente publicadas en congresos

- CALDO, Paula. *VIII Congreso Iberoamericano de Historia de la Educación Latinoamericana "Contactos, cruces y luchas en la historia de la educación latinoamericana"*, realizado los días 30 de octubre al 2 de noviembre de 2007. "La Ciencia – Economía Doméstica escolarizada. La formación de la subjetividad femenina a partir de la obra de Angel Bassi, 1894-1920".
- CALDO, Paula. *X Jornadas Interescuelas Departamentos de Historia* realizadas en la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario desde el 20 al 23 de septiembre de 2005. Ponencia presentada por Paula Caldo: "Cocinar... La construcción de la subjetividad femenina a través de la lectura de los recetarios de cocina en la bisagra de los siglos XIX y XX en la argentina". ISBN 950-673-479-3

V.3. Participación en eventos científicos

- DOVAL, Delfina. Expositora en el Primer Congreso de Lecturas Múltiples. Ponencia: "Urbanidad: su enseñanza en los libros de lectura"; Universidad Nacional de Entre Ríos, Facultad de Ciencias de la Educación, Paraná, 3 al 5 de noviembre de 2005.
- DOVAL, Delfina. Expositora en las X° Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Ponencia: "El perfeccionamiento docente en Entre Ríos 1976-1982", Universidad Nacional de Rosario, Facultad de Humanidades y Artes, Rosario, 20 al 23 de septiembre de 2005.
- DOVAL, Delfina. Expositora en las XIV Jornadas Argentinas de Historia de la Educación: Habitar la escuela: producciones, encuentros y conflictos". Ponencia: "¿Los modelos docentes o los docentes modelos? Libros de lectura, vínculo docente-alumno y enseñanza de las urbanidades", Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, Sociedad Argentina de Historia de la Educación, La Plata 9. 10 y 11 de agosto de 2006.
- DOVAL, Delfina. Expositora en las IV Jornadas Nacionales Espacio, Memoria e Identidad. Ponencia: "Urbanidad, socialización política y libros de lectura", Universidad Nacional de Rosario, Facultad de Humanidades y Artes, Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales, Rosario, 4, 5 y 6 de octubre de 2006.
- DOVAL, Delfina. Expositora en el VIII Congreso Iberoamericano de Historia de la Educación Latinoamericana: Contactos, cruces y luchas en la historia de la educación latinoamericana. Ponencia: "Libros de lectura, urbanidades y "la formación del hombre del mañana"", Buenos Aires entre el 30 de octubre y el 2 de noviembre de 2007.

V.4. Publicaciones

- DOVAL, Delfina. "Urbanidad, socialización política y libros de lectura" en Dávila, B., et al, "IV Jornadas Nacionales de Espacio, Memoria e Identidad", Centro de Estudios Espacio, Memoria e Identidad, UNR Editora, Rosario, 2007. ISBN 978-950-673-618-7.

V.5. Posters presentados en Jornadas de Difusión Institucional

-KAUFMANN, C. y DOVAL, D., "Los manuales de urbanidad argentinos en la primera mitad del siglo " presentado en las INEX 2008 (VI Jornadas de Difusión de Proyectos de Investigación-Extensión-UNER), SCTFRH-UNER, agosto de 2008.

V.6. Presentaciones en eventos científicos

- MAURI NICASTRO, Roxana C. Expositora en las XIV Jornadas Argentinas de Historia de la Educación, UNLP –SAHE, La Plata, 9 al 11 de agosto de 2006. Ponencia: "El modo de mandar. Aspectos formales de las normas de conducta escolar en los libros de lectura (1930-1943)".

- MAURI NICASTRO, Roxana C. Expositora en el Coloquio "Cultura escrita en la Argentina del siglo XIX. Viajeros, cautivas, inmigrantes", Centro Problemática de la Escritura, FhummyAr, UNR, Rosario, 25 de agosto de 2006. Ponencia: "Escrito en el cuerpo. Acerca de la enseñanza de la lectura en los textos escolares (1900-1943)".

- MAURI NICASTRO, Roxana C. Expositora en las IV Jornadas Nacionales "Espacio, memoria e identidad", FhummyAr – Fac. de Cs. Políticas y RR.II., UNR-CONICET, Rosario, 4 al 6 de octubre de 2006. Ponencia: "Leerse y ser leído. Aspectos formales de la construcción de identidades sociales en los libros de lectura (1930-1943)".

- MAURI NICASTRO, Roxana C. Expositora en el Coloquio "Cultura escrita en la Argentina del siglo XIX. Viajeros, cautivas, inmigrantes", Centro Problemática de la Escritura, FhummyAr, UNR, Rosario, 25 de agosto de 2006. Ponencia: "Escrito en el cuerpo. Acerca de la enseñanza de la lectura en los textos escolares (1900-1943)".

- MAURI NICASTRO, Roxana C Expositora en el Ier. Congreso de Lecturas Múltiples, Paraná, 3,4 y 5 de noviembre de 2005, Cátedra UNESCO, Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de Entre Ríos. Ponencia: "Lecturas sobre la lectura. La regulación de la práctica lectora en los textos escolares argentinos de la primera mitad del Siglo XX".

- MAURI NICASTRO, Roxana C. Expositora en el VIII Congreso Iberoamericano de Historia de la Educación Latinoamericana "Contactos, cruces y luchas en la historia de la educación latinoamericana", Ciudad de Buenos Aires, 30 de octubre al 2 de noviembre de 2007, Sociedad Argentina de Historia de la Educación – Fondo para la Investigación Científica y Tecnológica – Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica. Ponencia: "Manos de niño: una historia con uñas enlutadas. Representación de la mano infantil en los textos escolares (1930 - 1943)".

V.7. Actas

- MAURI NICASTRO, Roxana C. "Leerse y ser leído. Aspectos formales de la construcción de identidades sociales en los libros de lectura (1930-1943)" en Actas de las IV Jornadas Nacionales "Espacio, memoria e identidad", Facultad de Humanidades y Artes – Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales, Universidad Nacional de Rosario – CONICET, Rosario, 2006 (edición en CD-Rom).

- MAURI NICASTRO, Roxana C. "El modo de mandar" en Actas de las XIV Jornadas Argentinas de Historia de la Educación, SAHE – FONCyT – UNLP, La Plata, 2006 (edición en CD-Rom).

- MAURI NICASTRO, Roxana C. "Manos de niño" en Actas del VIII Congreso Iberoamericano de Historia de la Educación Latinoamericana, SAHE – ANPCyT – FONCyT, Buenos Aires, 2007 (edición en CD-Rom).

V.8. Producción de la Becaria de iniciación a la investigación

- CIAN, Janet P. Ponencia: "Infancia previsor, Vejez tranquila". Una mirada al ahorro postal escolar argentino (1944-1955). Trabajo presentado a las XVI Jornadas de Jóvenes Investigadores. Asociación de Universidades Grupo Montevideo (AUGM), Montevideo, Uruguay 27, 28 y 29 de octubre de 2008.

VI. Conclusiones

En términos amplios, la preocupación central del Grupo TIPHREA reside en reflexionar en torno a la legitimidad y validez actual de la investigación en historia de la educación, en particular, como aporte a la tarea pedagógica, valiéndonos de la extensión –hasta ahora original– hacia el estudio hermenéutico de inexploradas fuentes documentales¹⁰. Nuestro trabajo desarrolló efectivamente la totalidad de los objetivos específicos propuestos en el proyecto inicial, centrado en la correlación entre institución de infancia urbanidades escolares y manualística escolar. En el devenir del trabajo se avanzó en desagregar memorias, discursos e imaginarios culturales de los manuales y lecturas de urbanidad escolar. Visto desde esta perspectiva, se logró entramar los textos con los contextos epocales y se logró reconstruir históricamente algunos circuitos de lectura y escritura en el tejido cultural de la Argentina de la primera mitad del siglo XX.

En general, podemos concluir que se profundizó en los ejes indagatorios específicos respecto de los dispositivos retórico-normativos que operan en manuales de urbanidad y en los textos escolares, con especial atención a: 1. los aspectos formales de los textos; 2. la construcción/consolidación de identidades sociales; 3. la proyección y circulación de los mandatos sociales vigentes a través del corpus manualístico.

En síntesis, señalamos los logros alcanzados expuestos en las producciones parciales del proyecto y anticipadas y que logramos concretar en esta investigación, a saber:

- Contrastar los productos textuales procedentes de diversos ámbitos discursivos (pedagógico, jurídico-legal, científico), a fin de relevar el abordaje, el encuentro y sus conflictividades.
- Pormenorizar las conductas promovidas y desvaloradas por los textos escolares estudiados.
- Profundizar en la interpretación de la icónica y retórica de las imágenes presentes en los textos, confrontando los resultados con los derivados de los enunciados verbales y atendiendo, en particular, a la construcción de figuras modélicas de conducta escolar y social.
- Discriminar en los variados corpus abordados los múltiples imperativos que reproducen las pautas oficiales y la preceptiva ministerial traducida en planes y programas, proyectando mandatos sociales vigentes e introducen tendencias pedagógicas dentro del género.

Finalmente, subrayamos que las conclusiones finales del proyecto se han efectivizado en la obra: Kaufmann, C. (Dir.). (2012). *Ahorran, acunan y martillan. Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. Paraná: EDUNER.

¹⁰ En este sentido, resaltamos la totalidad de las producciones de TIPHREA en cuanto a las presentaciones en eventos científicos y producciones publicadas. A título ilustrativo, y excluyendo las publicaciones en revistas científicas especializadas y participaciones en eventos científicos, sólo mencionamos los libros publicados y realizados en el marco de los proyectos de la UNER financiados por la SCTyFRH-UNER: KAUFMANN, C. y DOVAL, D. (1997), *Una Pedagogía de la Renuncia. El perennialismo en Argentina (1976-1982)*, Serie Investigaciones, FCED-UNER; KAUFMANN, C. y DOVAL, D. (1997) *Paternalismos Pedagógicos*, Laborde, Rosario; KAUFMANN, C. (Dir. (2001), *Dictadura y Educación*. Autores: Doval, D.; Kaufmann, C. y Suasnábar, C. **Tomo 1**: "Universidad y grupos académicos argentinos (19876-1983)", Miño y Dávila, Madrid, España, abril de 2001. ISBN: 84-95294-24-9; **Tomo 2** (2003): "Depuraciones y vigilancia en las universidades nacionales argentinas", Prólogo: Agustín Escolano Benito, Autores: Auderut, C; Barco, S.; Broda, V.; Cometta, A.; Carreño, N.; Clavijo, M.; Amézola, G.; Doval, D.; Godoy, C.; Kaufmann, C.; Trincheri, A.; Southwell; **Tomo 3** (2006): "Los textos escolares en la historia argentina reciente", Prólogo: Gabriela Ossenbach Sauter. Autores: Alonso, F.; Amézola, G.; Artieda, T.; Carbone, C.; Coria, J.; Doval, D.; Frutos, R.; Guitelman, P.; Kaufmann, C.; Naranjo, R.; Pineau, P. y Postay, Miño y Dávila, Buenos Aires; KAUFMANN, C. y DOVAL, D., *Paternalismos Pedagógicos. Las políticas educativas y los libros durante la Dictadura*, (2007) 2da edición ampliada, Laborde, Rosario; KAUFMANN, C. (2007) Prólogo: Graciela Frigerio, *El fuego, el agua y la Historia, La Dictadura en los escenarios educativos: memorias y desmemorias*, Colección Formación Docente en Historia, Libros del Zorzal, Buenos Aires; KAUFMANN, C. (Coord.) Autores: G. de Amézola; Carbone G. M.; Dicroce C; Garriga, C.M.L.; Feierstein, L; Kaufmann, C.; Mauri Nicastro, R. C.; Munakata, K.; Revuelta Guerrero, C. y Santarrone, F. (2012). *Textos Escolares, dictaduras y después. Miradas desde Argentina, Alemania, Brasil, España e Italia*. Buenos Aires: Editorial Prometeo.

VII. Bibliografía citada

- BOURDIEU, P. (1988). *Cosas dichas*. Barcelona: Gedisa.
- BURKE, P. (1997). *Historia y Teoría Social*. Madrid: Instituto Mora.
- BURKE, P. (2000). *Formas de historia cultural*. Madrid: Alianza.
- CHARTIER, R. (1996). *Escribir las prácticas*. Buenos Aires: Manantial.
- CHARTIER, R. (1999). *Cultura escrita, literatura e historia. Conversaciones con Roger Chartier*. México: FCE.
- FORNI, F. et al., (1992). *Métodos cualitativos II*. Buenos Aires: CEAL.
- FOUCAULT, M. (1986). *Vigilar y castigar*. Madrid: Siglo XXI.
- HELLER, A. (1985). *Teoría de la historia*. México: Fontamara.
- LACAPRA, D. (1982). *History & Criticism*. Ithaca: CUP.
- LOZANO, J. (1987). *El discurso histórico*. Madrid: Alianza Universidad.
- LOZANO, J; PEÑA MARÍN, C. y ABRIL, G. (1986). *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*. Madrid: Cátedra.
- PERELMAN, CH y OLBRECHTS, T. (1989). *Tratado de la argumentación. La nueva retórica*. Madrid: Gredos.
- TAYLOR y BOGDAN. (1986). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación. La búsqueda de significados*. Buenos Aires: Paidós.
- VAN DIJK, T. (1982). (Comp.) *Handbook of Discourse Analysis*. Londres: Academic.
- VAN DIJK, T. (1993). (1993). "Principles of critical discourse analysis". En *Discourse and Society* 4 (2): 249-83.
- VAN DIJK, T. (1997). *Discourse studies: a multidisciplinary study* (2 vols.). Londres: Sage.
- VAN DIJK, T. (1998). *Ideología. Una aproximación multidisciplinaria*. Barcelona: Gedisa.
- VAN DIJK, T. (1990). *La ciencia del texto. Un enfoque interdisciplinario*. Buenos Aires: Paidós.
- VAN DIJK, T. (1992). "The interdisciplinary study of the news in the press" . En: BRUHN-JENSEN, K. y JANKOWSKI (Comp.) *Handbook of Qualitative Methods in Mass communication Research*: 108-120. Londres: Routledge.
- VAN DIJK, TH. (2007). *El discurso como estructura y proceso. Estudios sobre el discurso I. Una introducción multidisciplinaria*. Buenos Aires: Gedisa.
- VASILACHIS DE GIALDINO, I. (1992). "El análisis lingüístico en la recolección e interpretación de materiales cualitativos," en FORNI, F. (Comp.). *Métodos cualitativos II*. Buenos Aires: CEAL.